

" They had committed their memorials to the Sieur Boucher, who commanded at Three Rivers; and much was hoped from the zeal of that officer, who was better acquainted with Canada than any other, and whose virtues fitted him in the highest degree to obtain a favourable hearing from the Prince."

" He was indeed very well received by His Majesty, who manifested great surprise on learning that so fine a country had met with such neglect."

In an article in the *Rose-Belford Canadian Monthly Magazine*, for November 1880, Mr. William Kingsford very justly says of him: " That he was the first Canadian ennobled by Louis XIV., * is a trifling matter compared to the reputation he has left of honesty, ability, courage and worth."

His fame being so great, and his memory being so highly respected in his own part of Canada, I am proud to be able to trace my descent from him. My father's father, who was allowed † to take the *surnom* of de Montizambert, was a son of one of his sons, Jean Baptiste Boucher de Niverville.

I shall therefore feel myself to be sufficiently compensated for whatever this translation may have cost me, in any way, by the consciousness of having done what I could towards making more of my English-speaking fellow-countrymen acquainted with our author, through his unpretending little descriptive sketch of the Canada, in whose prosperity and advancement he took so deep and so effectual an interest, more than two centuries ago.

E. L. MONTIZAMBERT.

Quebec, 8 April, 1881.

* In 1661, before his mission to France.

† In the official muster-roll of a French regiment, dated and signed at La Rochelle, 18th August, 1661, his name is entered among those of the officers remaining in Canada as de Niverville de Montizambert.